



**Mesto Michalovce**  
Mestský úrad

Na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Michalovciach  
dňa 24. apríla 2012

—  
K bodu:

## **ROZPOČTOVÉ OPATRENIE Č.1**

- PREDKLADÁ:** Ing. Oľga Bereznaninová  
vedúca finančného odboru
- NA ZÁKLADE:** plánu rokovania
- PREROKOVANÉ:** na porade primátora dňa 26.3.2012  
vo finančnej komisii dňa 2.4.2012  
v MsR dňa 3.4.2012
- SPRACOVALA:** Ing. Oľga Bereznaninová  
vedúca finančného odboru
- NAPÍSA LA:** Ing. Oľga Bereznaninová  
vedúca finančného odboru
- PRIZVAŤ:** vedúcich odborov  
ekonóma MsKS
- NÁVRH NA UZNESENIE:** (v prílohe)

Michalovce, apríl 2012

V zmysle § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy Mesto Michalovce pristupuje k zmene rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 1. V tejto zmene rozpočtu dochádza k zmene v bežnom a kapitálovom rozpočte, ako aj vo finančných operáciách, pričom rozpočet mesta na r. 2012 navrhovaným rozpočtovým opatrením je vyrovnaný (tab.č. 6).

Bežné príjmy Mesta sa zvyšujú celkovo o 147 007 €. Sú to predovšetkým upravené príjmy podielových daní podľa východiskových údajov MF SR, príjmy na prenesený výkon štátnej správy, ako aj príjmy z nenávratných finančných prostriedkov získaných z projektov a grantov (tab.č.1).

Bežné výdavky Mesta sa zvyšujú celkom o 131 099 €. V týchto zmenách sú premietnuté zvýšenia na daň z príjmov, výdavky na prenesený výkon štátnej správy, účelové finančné prostriedky poskytnuté a nepoužité v r. 2011 (do rozpočtu napojené cez príjmové finančné operácie), ako aj výdavky na projekty, granty a ďalšie úpravy vyplývajúce z potrieb mesta (tab.č.2).

Kapitálové príjmy sa znižujú celkom o 219 024 € z dôvodu úpravy platieb získaných nenávratných finančných prostriedkov (ďalej NFP) na jednotlivé projekty (tab.č.3).

Kapitálové výdavky sa zvyšujú o 592 788 €, ktoré sú doplnené o neukončené aktivity prechádzajúce z r. 2011, ako aj o úpravy pri schválených investičných akciách (tab.č.4).

Rozdiel medzi príjmami a výdavkami bežného a kapitálového rozpočtu po úpravách predstavuje schodok vo výške 4 198 107 €. Súčasťou tejto úpravy rozpočtu sú aj finančné operácie, ktorých kladný rozdiel predstavuje 4 198 107 €. Prebytkom bežného rozpočtu a finančných operácií po úprave je krytý schodok kapitálového rozpočtu na vyrovnanie celkového rozpočtu Mesta (tab.č.5).

Zmeny rozpočtu jednotlivých položiek sú zároveň premietnuté aj do zmeny v programovom rozpočte (tab.č.12).

### ***Komentár k jednotlivým položkám rozpočtu pri ktorých dochádza k zmene týmto rozpočtovým opatrením č. 1:***

#### **BEŽNÝ ROZPOČET**

#### **BEŽNÉ PRÍJMY (tab.č.1)**

##### **1. DAŇOVÉ PRÍJMY**

##### **Podielové dane**

Podielové dane sa zvyšujú o 20 000 € na základe zverejnených východiskových štatistických údajov MF SR, ako predpokladaný príjem pre Mesto Michalovce v r. 2012.

##### **Dane z majetku**

Zvyšujú sa príjmy o 53 000 € pri dani za stavby po úprave VZN, ktoré bolo schválené v decembri 2011.

##### **Daň za ubytovanie**

Príjmy dane za ubytovanie sa znižujú o 3 000 €. V r. 2011 Mesto dosiahlo príjmy tejto dane vo výške 17 346 € a nie je predpoklad naplniť rozpočtované príjmy vo výške 20 000 €. Keďže sú to príjmy od právnych subjektov poskytujúcich ubytovacie služby, ktoré sa Mestu odvádzajú v závislosti od počtu ubytovaných hostí, ich výšku Mesto nemôže ovplyvniť.

## **2. NEDAŇOVÉ PRÍJMY**

### **Nájomné za energetické zariadenia**

K zvýšeniu príjmov z nájomného energetických zariadení o 10 000 € dochádza na základe prepočítanej výšky odpisov týchto zariadení pre rok 2012.

### **Správne poplatky – výherné automaty**

Príjmy za výherné automaty sa znižujú o 180 000 € na základe vývoja skutočnosti r. 2011, kedy Mesto vydalo 183 licencií na ich prevádzkovanie, kým v r. 2010 to bolo 380 licencií.

### **Stravné v ZJ**

Príjmy za stravu od vlastných zamestnancov sa zvyšujú o 5 000 € podľa vývoja skutočnosti r. 2011. Pre rok 2012 došlo aj k úprave ceny stravného lístka, ktorú hradí zamestnanec.

### **Príjmy za Zariadenie pre seniorov**

Vlastné príjmy v Zariadení pre seniorov sa zvyšujú o 20 000 € na základe prepočtu platieb klientov podľa zákona o sociálnych službách, v nadväznosti na VZN. Tieto príjmy budú použité na financovanie bežných výdavkov vo výške 15 367 €. Zdroje vo výške 4 633 € budú použité v rámci kapitálových výdavkov na kúpu elektrického vakového zdviháka.

### **Príjmy z výťažkov hazardných hier a zo stávkových kancelárií**

Príjmy z výťažkov hazardných hier sa zvyšujú o 10 000 € a o 3000 € sa znižujú príjmy zo stávkových kancelárií podľa dosiahnutej skutočnosti za r. 2011.

## **3. GRANTY A TRANSFERY**

### **Tuzemské bežné granty a transfery**

Spoločnosť BSH Drive a.s. poskytla Mestu grant vo výške 8 000 € na rozvoj mesta, ktorý bude použitý na výmenu okien ZUŠ.

Podobne aj nadácia SPP poskytla Mestu grant vo výške 1 500 € na rozvoj mesta, ktorý bude použitý v rámci financovania projektu Dedičstvo regiónov.

Transfer zo ŠR na činnosť v Zariadení pre seniorov sa zvyšuje o 9 801 € na základe počtu klientov v zariadení, v súlade s novelizáciou zákona o sociálnych službách.

Transfer na činnosť školského úradu sa znižuje o 36 € z dôvodu úpravy výšky pridelených finančných prostriedkov MŠVVaŠ SR na rok 2012. Tieto prostriedky sú určené na financovanie výdavkov odborných zamestnancov školského úradu.

Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR bola oznámená výška finančných prostriedkov na zabezpečenie preneseného výkonu štátnej správy na úseku bývania na r. 2012 vo výške 23 575 €. Na základe tohto oznámenia dochádza k zvýšeniu príjmov o 18 €.

Pri prenesených kompetenciách rozpočet bežných príjmov sa zvyšuje o 152 935 € z pôvodnej výšky 5 153 590 € na 5 306 525 € z dôvodu úpravy rozpisu finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu pre školy a školské zariadenia schváleného MŠVVaŠ SR pre rok 2012, ako aj účelovo získaných zdrojov zo ŠR vo výške 95 000 € na riešenie havarijnej situácie – výmenu okien a dverných konštrukcií pre ZS J.A.Komenského 1.

Rozpočet bežných transferov pre 5 ročné deti sa znižuje o 680 € z pôvodnej výšky 49 344 € na 48 664 € z dôvodu úpravy príspevku na výchovu a vzdelávanie pre materské školy zo strany MŠVVaŠ SR. Tieto finančné prostriedky sú určené na financovanie aktivít súvisiacich s výchovou a vzdelávaním detí, ktoré majú jeden rok pred plnením povinnej školskej dochádzky.

Na prenesený výkon štátnej správy na úseku matriky sa znižujú finančné prostriedky oproti rozpočtu o 5 239 € na základe oznámenia MV SR.

Na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov sa príjmy na prenesený výkon štátnej správy znižujú o 34 € na základe oznámenia MV SR.

Na prenesený výkon štátnej správy v oblasti cestnej dopravy dochádza k zníženiu o 11 € na základe oznámenia Krajského úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Košice.

Na úseku stavebného poriadku sa znižujú príjmy o 18 088 € na základe oznámenia Krajského stavebného úradu v Košiciach.

Príjmy z ERDF fondu a ŠR pre projekt rekonštrukcie a modernizácie I. ZŠ sa zvyšujú o 31 177 € na výpočtovú techniku a externý manažment, ktoré budú uhradené v r. 2012.

Príjmy z projektu separácia odpadov, ktorý bol ukončený v r. 2011, sa zvyšujú o 32 664 € z dôvodu schválenej záverečnej platby až v r. 2012.

## **BEŽNÉ VÝDAVKY (tab. č. 2)**

### **Organizačný odbor**

Výdavky na transfery – členské príspevky, odchodné, ocenenia sa znižujú o 18 000 € z dôvodu zníženia a prehodnotenia výšky rozpočtovanej položky, kde došlo k úprave členských príspevkov a tiež sa znižujú výdavky rozpočtované na zdravotnú pracovnú službu, ktorá už nie je povinnosťou zamestnávateľa.

### **Odbor informatizácie a grantov**

Výdavky na služby po prehodnotení potrieb sa znižujú o 15 000 €. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu I. ZŠ sa zvyšujú o 7 640 € na výpočtovú techniku, ktorá nebola fakturovaná v r. 2011 a bude predmetom žiadosti o platbu až v r. 2012. Zároveň dochádza k zvýšeniu výdavkov na projekt Dedičstvo regiónov o 1 900 €. Tento projekt je financovaný vo výške 1 500 € Nadáciou SPP.

### **Evidencia občanov**

Výdavky na prenesený výkon štátnej správy sa znižujú o 34 € v súlade s oznámením MV SR pre rok 2012 na tento účel.

### **Školský úrad**

Výdavky školského úradu sa znižujú o 36 € na základe oznámenia MŠVVaŠ SR.

### **ŠFRB**

Na prenesený výkon štátnej správy v oblasti bývania dochádza k zvýšeniu príjmov na základe oznámenia MV SR o 18 €, ktoré sú premietnuté aj v bežných výdavkoch. K ďalšiemu zvýšeniu o 114,85 € dochádza z dôvodu nevyčerpaných zdrojov z r. 2011, ktoré boli vrátené do ŠR až v r. 2012.

### **Spoločný obecný úrad**

Na prenesený výkon štátnej správy v oblasti cestnej dopravy dochádza k zníženiu príjmov o 11 €, ktoré sú premietnuté zároveň aj vo výdavkovej časti. Taktiež sa znižujú výdavky v oblasti stavebného poriadku o 18 088 € na základe oznámenia Krajského stavebného úradu Košice.

### **Daň z príjmov**

Po novelizácii zákona o dani z príjmov je Mesto povinné z predaja majetku odvádzať daň z príjmu a zároveň platiť aj preddavok na daň, ktorého výška sa odvíja od výšky poslednej daňovej povinnosti. Daňová povinnosť Mesta za r. 2011 je 94 670 €. Z uvedeného dôvodu je potrebné zvýšiť výdavky na platbu preddavkov na daň z príjmov vo výške 30 000 €.

### **Matrika**

Na prenesený výkon štátnej správy v oblasti matriky dochádza na základe oznámenia MV SR k zníženiu výdavkov o 5 239 €.

### **Dotácia MFK**

Výdavky na dotáciu sa zvyšujú o 10 000 € na podporu mládežníckeho klubu. Akcionári spoločnosti MFK a.s. sa dohodli, že Mesto podporí mládežnícky klub a spoločnosť SCORP s.r.o. zabezpečí v tomto rozsahu starostlivosť o futbalový štadión.

### **Komunitné centrum**

K zvýšeniu výdavkov o 4 000 € dochádza z dôvodu potreby úhrady platieb za elektrickú energiu pre kanceláriu terénnych sociálnych pracovníkov. Výdavky sa zvyšujú z dôvodu nedoplatku na elektrickej energii za r. 2011 vo výške 2 061,98 € a zároveň sa zvyšujú zálohové platby vo výške 2 000 €.

### **Cestná doprava**

Na základe uzatvorenej zmluvy pre r. 2012 je potrebné novému prepravcovi a to spoločnosti D.Z.S. M.K.—Trans zaplatiť podľa zmluvy 218 991 €. Zároveň je potrebné spoločnosti SAD doplatiť za r. 2011 rozdiel vo výške 135 183 €. Preto dochádza k zvýšeniu výdavkov o 55 000 €.

### **Odbor výstavby, ŽPaMR**

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Michalovciach č. 60, zo dňa 21. 06. 2011 bolo schválené obstaranie Zmien a doplnkov č. 2 Územného plánu mesta Michalovce. Spracovateľom Zmien a doplnkov č. 2 ÚPN mesta Michalovce je Ing. arch. Marianna Bošková, kpt. Nálepku 20, Michalovce. Zmeny sa dotýkajú 7 vybraných lokalít. Práce na obstarávaní Zmien a doplnkov č. 2 ÚPN mesta Michalovce pokračujú v r. 2012. V rozpočte r. 2012 je potrebné schváliť finančné prostriedky vo výške 7 600 € (600 € - odborný posudok - Ing. arch. Mačáková a 7 000 € - projektové práce na ÚPN - Ing. arch. Bošková). Zároveň sa zvyšujú výdavky o 200 € na optickú a elektronickú ochranu (plašenie havranov) z dôvodu zabezpečenia zhodenia hniezd a orezu suchých a prehustených konárov v parku mieru.

### **Odbor hospodárenia s majetkom**

Výdavky na energie sa zvyšujú o 44 000 € z dôvodu zvýšených záloh na zrážkové vody a to nárastom nákladov z dôvodu zvýšenia ceny a základu úhrnu zrážok takmer o 12 %. Zvyšujú sa aj výdavky na položke nájomné o 55 000 €, na základe rozhodnutia súdu za neoprávnené

obohatenie za užívanie pozemkov pod kotolňou pri hoteli Družba. Výdavky na opravy a údržbu sa zvyšujú o 8 000 €. Sú to poskytnuté zdroje spoločnosťou BSH Drive a.s. ako dar, ktorý bude použitý na výmenu okien ZUŠ. Výdavky na položke služby sa znižujú o 10 000 € z dôvodu nižšieho rozsahu odoberaných služieb OHsM od MFK.

### **Správa bytového hospodárstva**

Na správu bytového hospodárstva zabezpečovanú spoločnosťou Domspráv s.r.o. na základe mandátnej zmluvy sa znižujú výdavky na údržbu o 10 000 €.

### **Malometrážne byty a denné centrá dôchodcov**

Výdavky na energie vo výške 4 115 € sa zvyšujú z dôvodu potreby úhrady platieb za médiá a služby pre Denné centrum pre seniorov č. 2 na Ul. Nad Laborcom, ktorých úhradu zabezpečoval OHsM.

### **Zariadenie pre seniorov a zariadenie opatrovateľskej služby**

V zariadení pre seniorov sa pri tvorbe rozpočtu uvažovalo s personálnym obsadením podľa schválenej organizačnej štruktúry v súlade s novelou zákona o sociálnych službách. Keďže dochádza k rekonštrukcii celého zariadenia, nie je predpoklad v tomto roku obsadiť všetky pracovné miesta. Predpokladá sa spustenie novej časti Zariadenia pre seniorov až začiatkom roka 2013. Preto dochádza k zníženiu výdavkov o 140 000 €, ale zároveň sa tieto zvyšujú o upravené vlastné príjmy vo výške 15 367 €. Takže celkový dopad na zníženie výdavkov je 114 832 € (príloha č. 10). V zariadení opatrovateľskej služby sa znižujú výdavky vo výške 25 000 € na základe dosiahnutej skutočnosti r. 2011.

### **Opatrovateľská služba**

Výdavky na opatrovateľskú službu sa znižujú o 28 000 € na základe dosiahnutej skutočnosti r. 2011. Nepredpokladá sa ani v r. 2012 vyššie čerpanie výdavkov (príloha č. 11).

### **Príspevok na sociálno-právnu ochranu**

Finančné prostriedky sú rozpočtované na úspory pre deti umiestnené v detských domovoch. Tieto výdavky sa znižujú o 8 000 € na základe prepočtu potrebných úspor pre r. 2012.

### **Školstvo**

Rozpočet bežných výdavkov pri originálnych kompetenciách vo výške 3 593 193 € sa znižuje o 148 € na 3 593 045 € z dôvodu úpravy príspevku na výchovu a vzdelávanie pre materské školy (financovanie aktivít súvisiacich s výchovou a vzdelávaním detí, ktoré majú jeden rok pred plnením povinnej školskej dochádzky). K zníženiu rozpočtu na tovary a služby dochádza z pôvodnej výšky 746 514 € na 746 366 €, t. j. celkové zníženie o 148 € z dôvodu, že ide o účelové finančné prostriedky a nie je možné ich presúvať medzi jednotlivými MŠ. Rozpis je uvedený v prílohe č. 8 po jednotlivých materských školách. Rozpočet na rok 2012 po úprave je vo výške 48 664 € (+ 532 € nevyčerpané prostriedky z roku 2011). V prílohe č. 8 predkladáme podrobný návrh úpravy rozpočtu podľa jednotlivých materských škôl.

Rozpočet bežných výdavkov pri prenesených kompetenciách vo výške 5 216 210 € sa zvyšuje o 155 899 € na 5 372 109 €, z toho 152 935 € je úprava pre základné školy na základe pridelených finančných prostriedkov zo strany MŠ SR cez KŠÚ Košice. Rozdiel 2 964 € medzi príjmovou a výdavkovou časťou sú nevyčerpané prostriedky na dopravné z roku 2011, ktoré prechádzajú na použitie do r. 2012. Tieto budú vyčerpané do 31.3.2012 (tab. č.9).

## KAPITÁLOVÝ ROZPOČET

### KAPITÁLOVÉ PRÍJMY (tab. č. 3)

#### Nedaňové príjmy

##### **Projektová dokumentácia (ďalej PD) – trafostanica Žabany**

Mesto zadalo spracovanie PD v r. 2011 za účelom riešenia napojenia rodinných a bytových domov v časti Žabany. S VSE a.s. bolo dohodnuté, že po vydaní stavebného povolenia dôjde k postúpeniu práv a povinností z investora Mesta na VSE a k odkúpeniu tejto PD.

#### Granty a transfery

Príjmy z nenávratného finančného príspevku na projekt CMZ II. sa znižujú o 500 000 € z dôvodu nižšej vysúťaženej sumy na realizáciu stavby. Taktiež dochádza k zníženiu výdavkovej položky pri tomto projekte.

Príjmy na digitalizáciu kina sa znižujú o 48 600 € z dôvodu, že žiadateľom dotácie mohla byť len príspevková organizácia MsKS a preto táto dotácia z audiovizuálneho fondu bude príjmom tejto organizácie.

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 134 zo dňa 21.2.2012 schválilo zmenu záväzného stanoviska MsZ v Michalovciach k podávaniu žiadosti o dotáciu z MDVRR SR a k podávaniu žiadosti o úver zo ŠFRB na kúpu bytov pre prenájom v polyfunkčnom dome Okružná a na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie týchto bytov. Uznesením sa zrušilo podanie žiadosti o dotáciu na kúpu technickej vybavenosti a preto je potrebné v príjmovej časti rozpočtu uvedenú položku zrušiť v plnej výške 48 600 €.

Príjmy na multifunkčné ihrisko, keďže boli Mestu poukázané koncom roka 2011, sa napájajú do rozpočtu cez príjmové finančné operácie, ako zostatok finančných prostriedkov z minulých období, preto nemôžu byť predmetom kapitálového príjmu v r. 2012. Znižujú sa v kapitálových príjmoch o 10 000 €. Tento príjem je uvedený v príjmových finančných operáciách vo výške 10 000 €.

OÚ Košice poskytol mestu grant vo výške 3 000 € na realizáciu projektu prevencia kriminality. Tieto finančné prostriedky budú použité na rozšírenie kamerového systému v Meste.

Za projekt separácia odpadov, ktorý bol financovaný z NFP a bol aj ukončený v r. 2011 budú Mestu poukázané finančné prostriedky z poslednej žiadosti o platbu vo výške 378 176 €. K ukončeniu kontroly záverečnej platby došlo až začiatkom roka 2012.

### KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY (tab. č. 4)

#### Obce

Na digitalizáciu kina sa znižujú priame výdavky vo výške 46 898 €. Digitalizácia bude realizovaná cez prijímateľa dotácie – MsKS, preto Mesto poskytne kapitálový transfer na dofinancovanie digitalizácie 2D. Keďže cena bola vysúťažená vrátane realizácie 3D, tieto výdavky budú zúčtované v rozpočte mesta vo výške 33 102 €.

V zariadení pre seniorov sa zvyšujú kapitálové výdavky o 4 633 € na kúpu elektrického vakového zdviháka pre imobilných klientov v zariadení. Je to multifunkčné zariadenie, ktoré

umožňuje zdvihnutie klienta či už z lôžka, kresla, alebo v rámci prípravy klienta na prevoz. Výdavky budú financované z vlastných príjmov zariadenia.

Výdavky na kamerový systém sa zvyšujú na 3 500 €. Mestu bol poskytnutý grant od OÚ Košice vo výške 3 000 € na projekt prevencia kriminality, v rámci ktorého dôjde k rozšíreniu kamerového systému. Kofinancovanie projektu je z vlastných zdrojov vo výške 500 €.

Z dôvodu potreby výmeny záložného zdroja UPS pre počítačovú sieť v administratívnej budove B sa zvyšujú výdavky o 13 500 €. Existujúci záložný zdroj má nefunkčnú riadiacu jednotku a batérie.

### **Projektová dokumentácia**

#### **Drobné stavebné projekty**

Z drobných projektov, na ktoré je schválený rozpočet vo výške 7 000 €, bude financovaná projektová dokumentácia stavebných úprav v budove „C“ MsÚ pre potreby Mestskej polície vo výške 5 400 €. Na projektovú dokumentáciu preložky kamerového systému z budovy MsP do budovy „C“ je potrebná čiastka vo výške 1 176 €. Preto na ďalšie projekty, ako je vodovodná prípojka k zariadeniu na Ul. borovicovej a napojenie odvodnenia mestského cintorína do odvodňovacieho kanála je potrebné zvýšenie výdavkov o 5 000 €.

### **Výkupy pozemkov a majetku**

#### **Polyfunkčný dom Ul. okružná**

Zmenou záväzného stanoviska, ktoré vydalo MsZ k podávaniu žiadosti o dotáciu z MDVRR SR a k podávaniu žiadosti o úver zo ŠFRB na kúpu bytov pre nájom v polyfunkčnom dome Okružná sa znižujú výdavky o 48 600 €. Uznesením MsZ sa zmenila kúpna cena technickej vybavenosti.

### **Realizácia nových stavieb**

#### **Cintorín Biela hora I. etapa**

Z dôvodu nového technického riešenia napojenia odvodnenia plochy cintorína na odvodňovací kanál sa znižujú výdavky o 200 000,- €. Tieto finančné prostriedky budú zahrnuté do rozpočtu roku 2013.

#### **III. kazeta skládky Žabany**

Zhotoviteľom stavby je spoločnosť Doprastav a.s. Bratislava. Cena za dielo podľa ZoD je 1 888 583,35 €. Nakoľko v rozpočte na rok 2012 je čiastka 900 000 € je potrebné zvýšiť výdavky na dokončenie III. kazety skládky o 190 000 €.

#### **Komunikácia – staré rameno Laborca**

V rámci IBV – staré rameno Laborca sa výhľadovo uvažovalo s výstavbou rodinných domov v príľahlých nadrozmerných záhradách. Nakoľko v súčasnosti je už zrealizovaný rodinný dom a uvažuje sa aj s výstavbou ďalších, v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou a stavebným zákonom je potrebné zrealizovať prístupovú komunikáciu k týmto domom. Predpokladaný náklad na realizáciu komunikácie je 24 000 €.



### **Cintorín Biela hora I etapa – r. 2011**

Zo schváleného rozpočtu r. 2011 vo výške 1 100 000 € boli čerpané finančné prostriedky vo výške 218 351,16 €. Zostávajúca čiastka vo výške 881 648,84 € prechádza do roku 2012. Práce budú financované z poskytnutého úveru ČSOB. Dodávateľom prác sú Inžinierske stavby a.s. Košice.

### **Distribučné rozvody k MMB – r. 2011**

V r. 2011 neboli zdroje na distribučné rozvody k MMB čerpané, nakoľko Východoslovenská distribučná a.s. nepodpísala ku koncu roka 2011 zmluvu o realizácii trafostanice pre daný objekt. Preto dochádza k ich presunu vo výške 10 000 €.

### **CMZ II**

Finančné prostriedky na realizáciu regenerácie centrálnej mestskej zóny II, ktorej súčasťou sú ulice Pasáž, Sama Chalúpku a Duklianska boli v rozpočte roku 2012 zahrnuté do rekonštrukcie a modernizácie. Nakoľko sú jednotlivé stavebné objekty delené na výstavbu nových a rekonštrukciu existujúcich, dochádza k rozdeleniu finančných prostriedkov na nové stavby a na rekonštrukciu a modernizáciu. Na realizáciu nových objektov sú potrebné finančné prostriedky vo výške 74 384 €. Výdavky sú kryté vo výške 95 % poskytnutým NFP. Zhotoviteľom stavby je spoločnosť Eiffage Construction SR, s.r.o. Bratislava.

### **III. kazeta skládky Žabany**

Z čiastky 800 000 € rozpočtu roku 2011 boli čerpané finančné prostriedky vo výške 790 679,45 €. Zostávajúca čiastka vo výške 9 320,55 € prechádza do roku 2012 na základe zmluvného vzťahu so spoločnosťou Doprastav a.s. Bratislava.

### **Rekonštrukcia a modernizácia**

#### **Modernizácia TH**

Výdavky na modernizáciu tepelného hospodárstva sa znižujú o 50 000 € z dôvodu vysúťaženej nižšej ceny oproti projektom odhadovanej ceny za rekonštrukciu teplovodov sídliska východ bloky B4-B5, B6-B7 a teplovodu na Ul. Prof. Hlaváča medzi blokmi B-C.

#### **CMZ II**

Zhotoviteľom stavby je spoločnosť Eiffage Construction SR, s.r.o., Bratislava. Cena za dielo podľa uzavretej zmluvy o dielo je 479 999,99 €. Na základe vysúťaženej ceny a po odpočítaní finančnej čiastky, ktorá je uvedená v nových stavbách, sa znižujú finančné prostriedky tejto položky o čiastku 574 384 €. Na rekonštrukciu mesto získalo NFP.

#### **Zariadenie pre seniorov – rekonštrukcia a modernizácia**

Výdavky sa znižujú o 67 000 € nakoľko realizácia bola plánovaná v bloku A a B. Keďže z prevádzkových dôvodov je vhodné realizovať niektoré práce na osvetlení a komunikáciách až pri realizácii terénnych úprav, tieto finančné prostriedky budú čerpané v r. 2013.

#### **Zariadenie pre seniorov – prístavba**

Výdavky sa znižujú o 3 000 €. Tieto sú určené na prepojenie trafostanice s prístavbou. Keďže trafostanica bude zrealizovaná až koncom roka 2012, s financovaním za prepojenie stavieb sa uvažuje až v r. 2013.

### **Verejné priestranstvá sídliska Východ II. etapa – r. 2011**

Z čiastky 1 008 034 € rozpočtu roku 2011 boli čerpané finančné prostriedky vo výške 976 918,56 €. Zostávajúca čiastka vo výške 31 115,44 € prechádza do roku 2012. Zhotoviteľom stavby je združenie SCORP - EUROVIA.

### **MMB – rekonštrukcia a zateplenie – r. 2011**

Zhotoviteľom stavby je spoločnosť ANTES PLUS s.r.o. Michalovce. Časť rozpočtu vo výške 62 423 € nebola vyčerpaná na výmenu 1 výťahu na bloku A2 a s tým súvisiace práce. Tieto práce nebolo možné realizovať preto, že neboli zrealizované práce na nadstavbe, čím sa nedala otvoriť stropná doska a dorobiť stanica horného poschodia a nosné konštrukcie výťahu.

### **MMB – nadstavba – r. 2011**

Práce realizuje Stavoterm s.r.o. Michalovce. Stavba sa začala realizovať v auguste 2010. Zhotoviteľ stavbu realizoval podľa upravovaného harmonogramu z kapacitných dôvodov, čím spôsobil časový posun a narušil tak aj priebeh na ukončení nadväzujúcich dvoch stavieb. Na základe spoločného jednania termín ukončenia stavieb v zmysle ZoD bol garantovaný. V súčasnosti sa realizujú už dokončovacie práce a stavba bude ukončená podľa zmluvného termínu. Finančné prostriedky prechádzajú z r. 2011 vo výške 96 270 €.

### **MMB – stavebné úpravy spoločných priestorov – r. 2011**

S realizáciou začala firma Antes s.r.o v septembri 2011. Boli vymenené otvorové konštrukcie a časť fasády, zadné vstupy, klampiarske výrobky. Stavbu bolo nutné koordinovať s ostatnými dvoma stavbami, preto finálne úpravy nebolo možné zrealizovať úplne a budú ukončené v roku 2012. Finančné prostriedky prechádzajú z roku 2011 vo výške 127 420 €.

### **Modernizácia TH - r.2011**

Z celkovej čiastky 486 500 € bolo čerpaných v r. 2011 485 240 €. Zostávajúcich 1 447 € bude čerpaných v roku 2011 na dokončenie prác teplovodu SNP na základe zazmluvnených prác – terénne úpravy.

### **Kapitálový transfer MsKS**

Audiovizuálny fond poskytol MsKS transfer na digitalizáciu kina 2D vo výške 35 000 €. Na dofinancovanie tohto projektu mesto poskytuje MsKS kapitálový transfer vo výške 72 008 €.

### **Príjmové operácie (tab.č.5)**

V rámci príjmových finančných operácií sa zvyšuje použitie prostriedkov z fondov:

- z rezervného fondu o 429 963 €
- z fondu rozvoja bývania o 70 000 €
- z fondu psov o 60 000 €

Tieto finančné prostriedky budú použité na čiastočné krytie kapitálových výdavkov. Finančné prostriedky z fondu rozvoja bývania budú použité na financovanie rekonštrukcie a zateplenie MMB. Fond psov bude použitý na financovanie rekonštrukcie verejných priestranstiev. Nepoužitú finančnú prostriedky, ktoré boli poskytnuté Mestu zo štátneho rozpočtu v r. 2011 sú do rozpočtu Mesta napojené cez príjmové finančné operácie vo výške 13 671 €.

Na nadstavbu MMB Mesto bude čerpať schválený úver zo ŠFRB v celkovej výške 96 270 €.

**Výdavkové operácie (tab. č. 5)**

Výdavkové operácie sa celkovo znižujú o 126 000 € po prepočte splátky istín za poskytnuté úvery, nakoľko až po schválení rozpočtu na r. 2012 boli jednotlivé splátky dohodnuté s bankovou inštitúciou.

## MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MICHALOVCIACH

### Návrh na uznesenie

zo dňa: 24. apríla 2012

číslo: .....

K bodu: **Rozpočtové opatrenie č. 1**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

### **s c h v a ľ u j e**

zmenu rozpočtu Mesta Michalovce na r. 2012 rozpočtovým opatrením č. 1 takto:

1. bežné príjmy sa zvyšujú z 21 188 342 € na 21 335 349 €, zvýšenie o 147 007 €
2. bežné výdavky sa zvyšujú z 20 095 831 € na 20 226 930 €, zvýšenie o 131 099 €
3. kapitálové príjmy sa znižujú zo 7 485 242 € na 7 266 218 €, zníženie 219 024 €
4. kapitálové výdavky sa zvyšujú z 11 979 956 € na 12 572 744 €, zvýšenie o 592 788 €
5. finančné operácie – príjmové sa zvyšujú zo 4 842 203 € na 5 512 107 €, zvýšenie o 669 904 €
6. finančné operácie – výdavkové sa znižujú z 1 440 000 € na 1 314 000 €, zníženie o 126 000 €